

TERMOPANEL & THERMOCON DRIFT & SKÖTSEL

TP V4 (TP) | TP V4 PLAN (TPF) | TP V4 RAMO (TPR) | TP PLAN HEAVY DUTY (TPF HD) | THERMOCON (TCN)

I samband med konstruktionsarbetet har VVS-konsulten gjort omfattande dimensioneringsberäkningar för att optimera din värmeanläggning. Vid installationen har varje radiator och konvektor justerats till hög verkningsgrad och skön komfort. Det är därför av största vikt att du inte gör några förändringar i anläggningen utan att först rådgöra med en fackman.

Livslängden på värmesystemet är starkt beroende av att ingen syresättning av vattnet i anläggningen förekommer. Om trycket sjunker under drift och påfyllning måste göras skall systemet snarast kontrolleras. Innan systemet inregleras och termostaterna monteras skall systemet rensas. För att förhindra igensättning av ventiler rekommenderar vi att en smutsavskiljare monteras in i systemet.

Om mineralolja kommer in och blandar sig med radiatorvattnet kan O-ringar och ventilkäglor skadas. Ventilernas funktion kan helt upphöra. Samtliga ventiler är utrustade med en utbytbar packbox. Den slits och måste kontrolleras och eventuellt bytas ut med jämna mellanrum.

Ljudproblem i en värmeanläggning beror oftast på för höga pumptryck. Därför bör man i samband med ljudproblem först kontrollera och eventuellt åtgärda detta. Garantivillkor 10 år.

TERMOSTATVENTIL

Termostatventilen är konstruerad så att den automatiskt håller den temperatur som Du själv bestämmer. Värmaren kan ibland vara helt eller delvis kall. Detta innebär inte att termostatventilen ej fungerar. Kontrollera istället temperaturen i rummet med en termometer och att den överensstämmer med inställt värde.

För att termostatventilen skall fungera bra, fordras att känselkroppen, som ofta är inbyggd i termostaten, är omgiven av en temperatur som är så nära rummets temperatur som möjligt. Försvåra därför inte luftcirkulationen kring termostaten genom att möblera eller hänga tunga gardiner framför.

LACKSKADOR/MÅLNING

Vid eventuell ommålning får inte färg som innehåller metaller användas, eftersom den typen av färg påverkar värmeavgivningen. Lagning av uppkomna lackskador görs lämpligast med en spetsig pensel och snabbtorkande färg. Rengör noga och skrapa bort eventuell rost.

RENGÖRING

Vid rengöring får inga typer av lösningsmedel användas. Den pulvermålade ytan kan ta skada. Använd enbart tvålösning eller tvättmedel och torka rent.

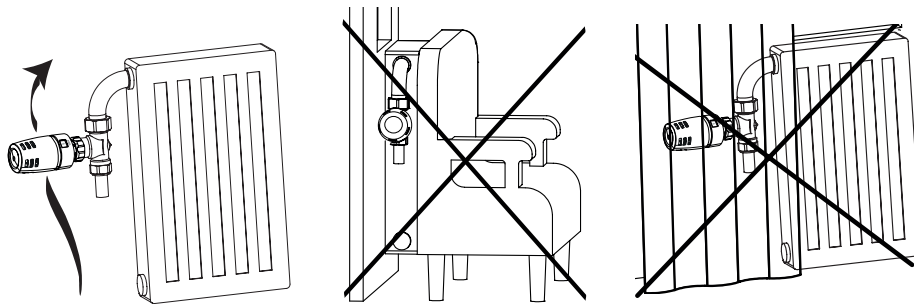
LUFTNING

Normalt är anläggningen luftad då den tages i drift, men trots detta kan behov av luftning uppstå efter en tid. Detta visar sig i så fall genom porlande ljud och/eller nedsatt värmeavgivning. Luftning utföres bäst på följande sätt.

- Ställ upp temperaturen på panna eller växlare så högt som möjligt under några timmar. På så sätt får man bundet syre att lämna vattnet.
- Stäng av termostatventilen och om möjligt cirkulationspumpen.
- Öppna försiktigt utluftningsventilen och stäng när det börjar komma vatten.
- Öppna därefter åter termostatventilen och starta pumpen.

Vid behov upprepas ovanstående ett antal gånger med cirka en till två timmars mellanrum. OBS! I hyreslägenheter skall fastighetsskötare kontaktas om luftningsbehov föreligger.

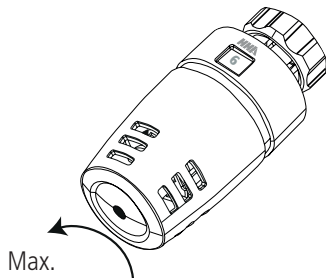




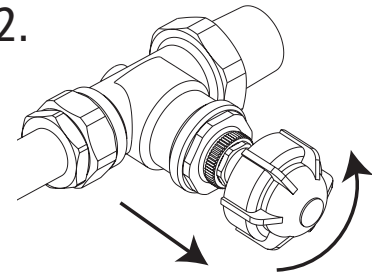
026

Godkänd enligt EN215 tillsammans med/ Approved under EN215 in combination with/ Geprüft nach EN215 in kombination mit/ Approuvé selon EN215 avec/ Godkendt iht. EN215 sammen med FVR10, FVV10, FVAV10, FVR15, FVV15, FVAV 15.
Hyväksytty EN215 mukaan FVR10, FVV10, FVAV10, FVR15, FVV15, FVAV15 kanssa.

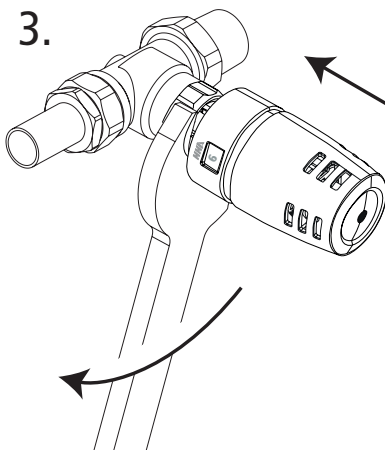
1.



2.

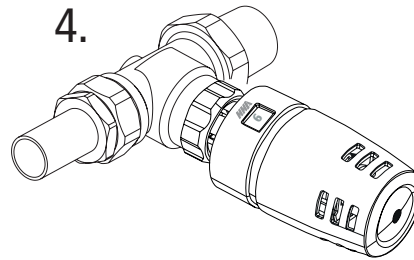


3.



Fönster synligt !!
Window visible!!
Das Fenster muss sichtbar sein!
Fenêtre visible !!
Ikkuna näkyvässä!
Vindue synligt!
Vindu synlig!

4.



Ställ in önskad temperatur.
Set the required temperature.
Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
Réglez la température souhaitée.
Aseta haluttu lämpötila.
Indstil ønsket temperatur.
Still inn ønsket temperatur.

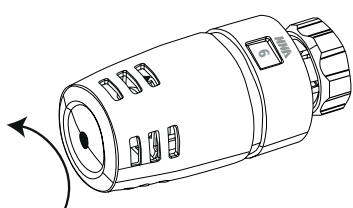
0	*	1	3	5	6	7	8	9
Stängd	10	12	16	20	22	24	26	28 °C
Closed								
Geschlossen	8	10	14	18	20	22	24	26 °C
Fermée								
Kiinni								

Temp. vid stängd ventil
Temp. when valve is fu
Temp. bei geschl. Vent
Temp. à vanne fermée.
Lämpötila, kun venttiilic
Temp. ved lukket ventil
Ca rumstemp. / room t
température de la pièc
Ca. rumtemp. (2K)

Ventilen stängs för flöde när termostaten är inställd på siffran 0. Vid service/underhåll rekommenderar vi att anslutande ledning proppas.
The valve closes the flow when the thermostat is set on the number 0th. When servicing / maintenance, we recommend connecting pipe plugged
Das Ventil schließt den Fluss, wenn der Thermostat auf der Zahl 0. gesetzt. Bei der Wartung / Instandhaltung, empfehlen wir die Verbindungsleitung gesteckt.
Le robinet est fermé quand la tête thermostatique est réglée sur 0. Lors de l'entretien/la maintenance, (nous recommandons de raccorder un tube de vidange).
Venttiili sulkee virtauksen kun termostaatti on asetettu numeroon 0. Huollon ajaksi, kehotamme linjan tulpattavan.
Ventilen lukker flow når termostaten er indstillet på 0. Ved service / vedligehold, anbefaler vi forbindelsesledning tilstoppede.
Ventilen stenger flyt når termostaten er innstilt på 0. Ved service / vedlikehold, anbefaler vi forbindelseslinje plugget.

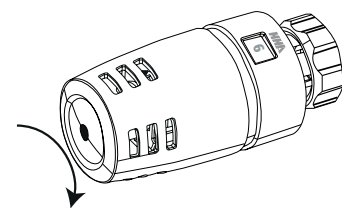
Max °C

Min °C

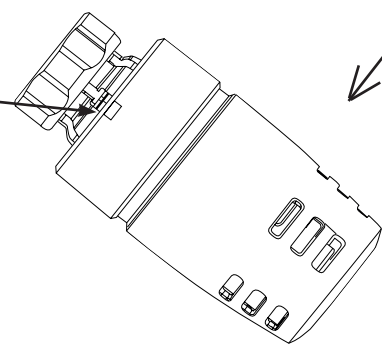


1.

Vrid till max/min begränsning.
Turn to max/min limit.
Auf max./min. Begrenzung drehen.
Tournez pour atteindre la limite max/min.
Käännä maks./min. rajoitukseen.
Drej til maks./min.-begrænsning.
Vri til maks./min.-begrensnig.

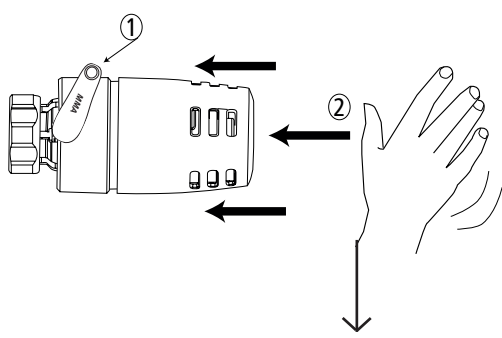


Art.nr 4855001
Max/min begränsningsverktyg.
Max/min limit tool.
Werkzeug zur Einstellung der
Begrenzung (Max./Min.).
Outil de limitation max/min.
Maks./min. rajoitustyökalu
Maks./min.-begrænsningsværktøj
Maks./min.-begrensningsverktøy.



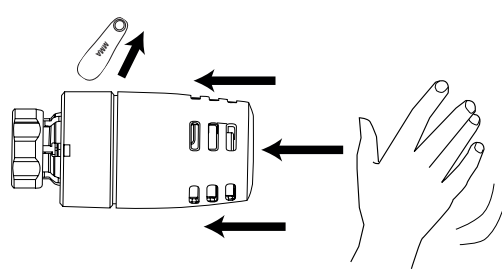
2.

1. Tryck in max begr.verktyg.
2. Tryck in ratten 1-2 mm till stop.
1. Press in max limit tool.
2. Press in the wheel handle 1-2 mm until it stops
1. Drücken Sie das Werkzeug zur max. Begrenzung ein.
2. Drücken Sie das Rad vollständig ein (1-2 mm).
1. Enfoncez l'outil de limitation max.
2. Enfoncez la molette sur 1 - 2 mm pour arrêter.
1. Paina maks. rajoitustyökalu sisään.
2. Paina säätöpyörää 1 - 2 mm kunnes pysähtyy.
1. Tryk maks.begr.værktøj ind.
2. Tryk grebet 1-2 mm ind indtil stop.
1. Trykk inn maks. begr.verktøy.
2. Trykk hjulet inn 1-2 mm til stopp.

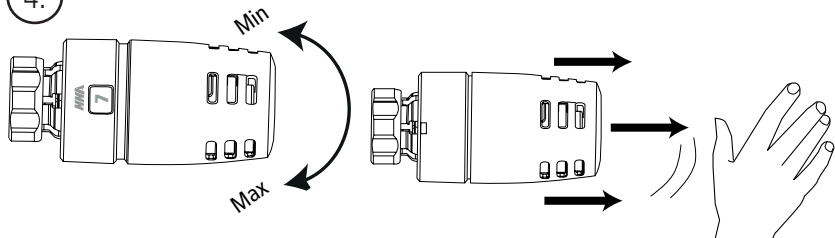


3.

Tag bort max begr.verktyg och tryck ratten till stop.
Remove the max. limit tool and press in the wheel handle until it stops.
Entfernen Sie das Werkzeug für die max. Begrenzung, und drücken Sie das Rad vollständig ein.
Retirez l'outil de limitation max et appuyez sur la molette pour arrêter.
Irrota maks. rajoitustyökalu ja paina säätöpyörää kunnes pysähtyy.
Fjern maks.begr.værktøjet, og tryk grebet ind indtil stop.
Fjern maks. begr. verktøy, og trykk hjulet til stopp.



4.



Ställ in önskad temperatur. Drag ut ratten till rätt läge.
Set the required temperature. Pull the wheel handle to position.
Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Lassen Sie das Rad los.
Réglez la température souhaitée. Lâchez la molette.
Aseta haluttu lämpötila. Vapauta säätöpyörä.
Indstil ønsket temperatur. Slip grebet.
Still inn ønsket temperatur. Slipp hjulet.